

蘇聯大百科全書選譯

集體農莊養畜場、  
養馬業、養獸業

財政經濟出版社

中国大通资产管理有限公司

盛世投资集团  
英闻龙泰资本



分類：畜牧獸醫

編號：0380

## 集體農莊養畜場、養馬業、養獸業

定價(6)一角四分

著 者： 拉 艾 津 布 瓊 尼  
阿法納西耶夫

譯 者： 林 茂 盛

出版者： 財 政 經 濟 出 版 社  
北 京 西 總 布 裝 同 七 號

印 刷 者： 中 華 書 局 上 海 印 刷 廠  
上 海 澳 門 路 四 七 七 號

總 經 售： 新 華 書 店

55.4, 京型, 22頁, 16千字; 787×1092, 1/32開, 1—3/8印張  
1955年4月第一版上海第一次印刷

印數(函)1—3,000

(上海市書刊出版業營業許可證出零零八號)

蘇聯大百科全書選譯

集體農莊養畜場

拉戈津著

養馬業

布瓊尼著

養獸業

阿法納西耶夫著

財政經濟出版社

一九五五年·北京

## 內 容 提 要

本書為蘇聯大百科全書中的三條，分別介紹蘇聯集體農莊養畜場、養馬業和養獸業的發展情況，並結合具體事例，扼要闡明蘇聯在飼養農畜、養馬、養獸方面的科學技術成就和先進經驗。

集體農莊養畜場（Кооперативная Животноводческая ферма）

著者：拉戈津（Г. М. Рагозин）

養馬業（Коневодство）

著者：布達尼（С. М. Буденный）

養獸業（Звероводство）

著者：阿法納西耶夫（В. А. Афанасьев）

譯自 Большая Советская Энциклопедия 第二版，第十六卷。  
第二十二卷“蘇聯大百科全書”國家科學出版局出版

## 集體農莊養畜場

集體農莊養畜場是集體農莊中公有畜牧業的一種組織形式。在集體農莊養畜場內集中着公有牲畜、養畜建築物、養畜所必需的裝備、用具、交通工具和役畜。從天然割草場、牧場以及作物輪作、牧場輪作和養畜場附近輪作中收割必需的飼料，來供應養畜場的需要。為了直接領導各個養畜場，由集體農莊管理委員會委派各養畜場場長或集體農莊畜牧業主任，並成立固定的工作隊以飼養牲畜。依據農業勞動組合標準章程，集體農莊應組織養畜場，而在條件可能的地方，還要組織養馬場，增殖場內的牲畜頭數，改進牲畜的品種和生產性能，遵守所定的動物飼養規則和獸醫規則，擴大飼料的生產，改良草地和牧場。集體農莊中組織有養牛場、綿羊場、山羊場、養豬場（按生活習俗養豬業不便發展的地區除外）、養禽場（不種植穀類作物的集體農莊除外）、養馬場、養兔場、養獸場、養鹿場等。凡有種用牲畜的集體農莊，都設有種畜場。種畜場除了生產肉、乳、毛及其他產品以外，還用高產品種牲畜培育種用幼畜，以便出售給其他集體農

莊和補充（代替離去的部分）及擴充本羣之用。

第一批集體農莊養畜場是在一九三〇年組織起來的，起初只有乳品場，肉乳生產場和犢牛培育場，不久即併爲統一的養牛場。同時也開始設立了綿羊場、養豬場等。聯共（布）第十六次代表大會（一九三〇年）在確定集體農莊建設的基本任務時，曾指出了必須以組織專業畜牧國營農場，大量設立高度商品性的集體農莊養畜場，和迅速擴展飼料基地等方法去大力發展畜牧業。截至一九三三年一月一日爲止，蘇聯在集體農莊中已有五萬一千七百個養牛場，八千七百個綿羊場，三萬三千六百個養豬場。一九三四年聯共（布）中央六月全體會議通過了「關於改進和發展畜牧業」的特別決議。決議中曾強調指出集體農莊商品養畜場在畜牧業發展中的作用。全體會議指出了：「集體農莊商品養畜場數目的擴展和現有養畜場中牲畜頭數的增殖，應以下列方式進行：第一，保活和良好的培育幼畜；第二，收買集體農莊莊員的牲畜；第三，由國家撥給集體農莊必要的貸款以便向國營農場購買牲畜。」（「聯共（布）代表大會、代表會議及中央全體會議的決議和決定」，第二輯，一九四一年第六版，六〇二頁）。聯共（布）中央六月全體會議認爲集體農莊商品養畜場是集體農莊畜牧業最好的組織形式，曾責成把所有集體農

莊已公有化的畜羣，在一九三四年中都改爲集體農莊商品養畜場。

在第二個五年計劃的幾年裏（一九三三—一九三七），集體農莊養畜場的數目幾乎增加了三倍；截至一九三八年初，百分之九十六的集體農莊裏已有了養牛場，百分之七十五的集體農莊已有了綿羊和山羊場，百分之五十五的集體農莊已有了養豬場。蘇聯人民委員會和聯共（布）中央一九三九年七月八日「關於發展集體農莊和國營農場公有畜牧業的各項措施」的決定，在進一步發展集體農莊公有畜牧業上曾起了很大的作用。當時所提出的任務，是使每個集體農莊至少組織兩個、最好是組織三個養畜場，根據集體農莊土地面積的大小規定了應有的最低限度的母畜頭數。這一決定還規定了改用按公頃交售肉類的制度（亦即不按牲畜頭數，而按撥給集體農莊土地面積的大小，來規定對國家的肉類義務交售），因而對集體農莊公有畜牧業的發展起了很大的作用。

作爲集體農莊畜牧業最高組織形式的集體農莊養畜場的意義，也表現在戰後開始迅速恢復和進一步發展集體農莊公有經濟任務的時期。截至一九五三年初，集體農莊中牛的總頭數比一九四〇年增加了一千零二十萬頭，其中乳牛佔二百八十萬頭；綿羊和山羊增加了三千五百三十萬隻，豬增加了七百九十萬口，成年家禽增加了五千八百萬隻。

發展集體農莊和國營農場公有產品畜牧業三年計劃（一九四九—一九五一年）

（一九四九年四月十九日公佈），規定了在集體農莊內以其土地面積大小為根據的增殖牲畜頭數新的、提高的最低限額。新規定的最低限額與一九三九年所規定的最低限額的不同之點，就是按照每一牲畜種類規定了農畜的總頭數，不得少於集體農莊應有的標準：牛和綿羊根據集體農莊所有一切農業用地（耕地、草地、牧場、果園和菜園）面積的小而定，豬根據耕地面積而定，家禽根據穀類作物面積而定。一九五〇年集體農莊基本上已各有四種以上（牛、綿羊、豬、家禽等）的養畜場。到一九五一年末，集體農莊公有畜牧業和國營農場畜牧業已在全國佔居優勢。在牲畜頭數增長和在一九五〇年集體農莊進行合併的基礎上，各養畜場的範圍顯著的擴大了。

在共產黨第十九次代表大會關於一九五一—一九五五年蘇聯發展第五個五年計劃的指示中，已規定了集體農莊在畜牧業方面今後的任務。規定了增加各種農畜頭數，根據不同的地帶分別提高其產品率（一頭乳牛擠奶量、一隻綿羊剪毛量），建立飼料基地，畜牧業中繁重工作過程的普遍機械化等任務。代表大會指出了進一步擴大公有畜牧業同時大大提高其產品率是畜牧業方面的主要任務。聯共（布）中央一九五三年九月七日全

體會議的決定，對進一步發展農業有極其重大的意義。全體會議揭露了國內畜牧業的落後現象，並指出必須在最近兩、三年內使畜產品急劇增加。全體會議責成了蘇聯農業和農業儲存部、蘇聯國營農場部和地方機關，在規定任務時應全面的考慮到各個地區、集體農莊、國營農場的經濟和自然條件，宜於發展那種牲畜和不宜於發展那種牲畜。爲了依靠自己擴大畜羣，以增加牛奶的總產量和保證增殖牛的頭數，聯共（布）中央全體會議曾指示必須在集體農莊中迅速增加乳牛頭數，使在最近幾年內養牛場中乳牛的比重，城郊區的集體農莊至少應增加到百分之六十；其他區域的集體農莊至少應增加到百分之五十；在卡查赫斯坦、中亞西亞、南高加索、北高加索各區域，阿斯特拉汗、契卡洛夫、赤塔等省，布略特蒙古蘇維埃社會主義自治共和國和圖瓦自治省內草原、半荒野和高山地區的集體農莊，至少應增加到百分之四十。

蘇聯集體農莊的公有畜牧業是作爲巨大的高度商品性的經營組織起來的。正確的畜羣再生產的基本任務，是由養畜場中所有母畜來生產、保活和培育仔畜、消滅牲畜的病死現象，在不斷改良品種和提高產品率的條件下增殖畜羣。在各集體農莊養畜場中，都創造採用科學成就和先進經驗的一切條件，如農畜的人工授精、種間雜交、用各種飼料

合理飼養牲畜以及其他動物飼養上的措施。養畜場的巨大規模，能保證牲畜有合乎科學要求的良好養畜建築物，廣泛的使繁重工作過程（給水、自動飲水、機械擠奶、調製飼料、電力剪毛等）機械化和提高畜牧工作人員的勞動生產率。在飼料生產，如割草、青貯飼料、改善草地和牧場等工作組織中，以及在養畜場中繁重工作過程的機械化中，機器拖拉機站、草地土壤改良站和畜牧機器站，都給予集體農莊很大的幫助。

成立了二百多個領導集體農莊種畜場工作的國營育種輔導站。集體農莊種畜場每年有大量種畜賣給其他的集體農莊。集體農莊養畜場在改良現有畜種和育成新品種方面做了很多工作。在蘇維埃科學家和畜牧業先進工作者的合作下，採用米丘林農業生物科學成就和先進經驗，到一九五二年初已育成了三十多個新的高產的農畜品種。

集體農莊養畜場的工作是根據計劃（集體農莊的生產計劃、養畜場的生產任務）來進行的，這種計劃是由集體農莊管理委員會依照國家發展畜牧業計劃制定（在每年年初）並由集體農莊莊員全體大會批准的。生產任務傳達給集體農莊養畜場的每個工作人員。集體農莊的生產計劃和對養畜場的生產任務，規定着關於畜羣再生產、保證牲畜所需飼料、修建畜舍、繁重工作過程的機械化、養畜場的勞動組織、畜產品的生產和分配等等。

措施。各養畜場場長和集體農莊畜牧業主任的工作，受集體農莊管理委員會和莊員全體大會的調度。正確的勞動組織對集體農莊養畜場的順利工作有很大的作用。依據農業勞動組合標準章程的規定，養畜場的勞動是根據計件給酬制組織的。集體農莊管理委員會從富有經驗的莊員中選編畜牧工作隊，並且把牲畜、必需的用具、役畜和養畜建築物撥給該隊管理使用。在畜牧業方面工作的集體農莊莊員們的勞動報酬，是按照擠奶量、剪毛量、獲得和培育的幼畜、活重的增加量、役畜和產品牲畜的肥度等指標而定的。凡在集體農莊養畜場工作的莊員，除按勞動日計算的基本報酬外，對超額完成培育幼畜、保活成年牲畜和提高牲畜產品率等任務者，還可領到額外的實物報酬（奶、肉、毛、仔豬、羔羊、犢牛等）。發給額外報酬的指標和數額，都根據蘇聯政府按每個省、邊區、共和國所作的決定，分別規定。

養畜場的公有畜牧業是集體農莊收入的主要源泉。例如：雅羅斯拉夫里省雅羅斯拉夫里區的「果爾什哈」集體農莊，一九五一年的現金收入為一百五十三萬零八百盧布，其中畜牧業的收入佔百分之八十三；基洛夫省沃日哈利區的「紅十月」集體農莊，一九五一年的現金收入為一百七十三萬五千七百盧布，其中畜牧業的收入佔一百零三萬一千盧

布；莫斯科省盧霍維茨區的斯大林集體農莊，一九五二年的現金收入爲三百五十七萬六千六百盧布，其中畜牧業的收入佔二百九十三萬零一百盧布。

黨和政府廣泛的獎勵集體農莊養畜人員的勞動，養畜場優秀的工作人員曾榮膺社會主義勞動英雄的崇高稱號，榮獲勳章和獎章。在社會主義競賽的基礎上逐年擴大着社會主義畜牧業的先進工作者的隊伍，先進的集體農莊養畜場的數目也在增加着。

### 參考書籍

「一九三八—一九四六年間農業方面的重要決議」，一九四八年，莫斯科版。

「關於一九四六—一九五〇年蘇聯恢復和发展國民經濟五年計劃的法令」，一九四六年，莫斯科版。

「關於改進集體農莊的勞動組織、提高勞動生產率和調整勞動報酬的各項措施」，蘇聯部長會議

「一九四八年四月十九日的決定」，第一二二五九號，一九四八年，莫斯科版。

「發展集體農莊和國營農場公有產品畜牧業三年計劃（一九四九—一九五一年）」及其附件，

一九四九年，莫斯科版。

馬林科夫：「一九五二年十月五日在第十九次黨代表大會上關於聯共（布）中央工作的總結報告」，

一九五二年，莫斯科版。

「第十九次黨代表大會關於一九五一——一九五五年蘇聯發展第五個五年計劃的指示」。

「聯共（布）第十九次代表大會的決議」，一九五二年，莫斯科版。

赫魯曉夫：「關於進一步發展蘇聯農業的措施」，一九五三年九月三日在蘇共中央全體會議上的報告，一九五三年，莫斯科版。

「關於進一步發展蘇聯農業的措施」，蘇共中央全體會議一九五三年九月七日就赫魯曉夫同志的報告所通過的決議，「真理報」，一九五三年九月十三日，第二五六號。

## 養馬業

養馬業是畜牧業中最重要的部門之一；在國民經濟中佔着相當重要的地位。蘇聯養馬業的使命是要滿足集體農莊、國營農場和工業企業在農業和運輸工作上用作牲畜牽引力的需要。在使用馬的牽引力和機械牽引力正確的配合下，集體農莊和國營農場的許多工作都能順利的、迅速的和高質量的完成。即使在農業中實行綜合機械化的情況下，也有許多農業和運輸工作以及集體農莊莊員們私人的工作，要較為合理的用牲畜牽引力來完成。養馬業可供給軍用馬，有國防上的意義。馬也可供體育之用（馬戲、賽馬）。在蘇聯有些省和區裏，馬奶可作馬乳酒，這種馬乳酒廣泛的用作營養品和醫療品。

**養馬業的歷史** 在青銅器時代即已開始養馬。考古學的資料，證明養馬業是獨立產生的，並曾在許多最古的文明發源地（在中亞細亞、南俄羅斯草原、的黎波里、高加索、西伯利亞南部「米奴興盆地」等地）都發展過。在中亞細亞各地區（現在是土爾克明蘇維埃社會主義共和國的南部，烏茲別克蘇維埃社會主義共和國，伊朗和阿富汗北部

等地區），古代曾以產良馬著稱，並拿馬匹作買賣和交換的對象。巴克特利馬、尼申馬、巴爾芬和達萬的高背馬，古代的花拉子模馬和其他馬匹，甚至都曾經是進行戰爭的目標。由這些馬中產生了現代的一些荒原馬種：阿哈爾一切金、堯羅得、阿拉伯、瓦爾瓦利亞等等。集居在俄羅斯東南部草原地區的各民族，對家養的馬早在紀元前三千年就已聞名。紀元前一千年南俄羅斯草原漸成養馬業高度發展的地區，住在這些草原上的各遊牧民族（特別是東部各遊牧民族），在紀元前七—三世紀中，養馬業就已成為供給住民以乘馬、肉、乳和皮張的最重要的經濟部門。

在基辅俄羅斯地方，早在十一—十二世紀已開始建立專為組織騎兵隊的養馬場。為了打退遊牧人的侵擾，飼養了輕型的乘用馬。俄羅斯養馬業的歷史也可證明在俄羅斯有過「貴族」型的馬，供重甲武士之用。

西歐在封建時代，曾經盛行適於重裝騎士用極健壯的乘馬（「勇士」型）。在十字軍遠征之後，阿拉伯馬和中亞細亞馬始得傳入歐洲，作為改良地方馬種之用。在十七世紀中歐洲許多地方的種馬場已繁育了西班牙種的馬。火藥武器的出現，引起了以輕型武裝代替重的勇士武裝。因此軍用乘馬的類型也已改變，不需要從前那樣粗大的馬了。隨着農

業與工業的發展，歐洲養馬業的方向開始變更，在需要的影響下開始繁育適於農業和運輸工作的輓型馬。於是在養馬業裏確定了三個方向：繁育具有良好的速度、體力、持久性和特出善走性的乘型馬；繁育重輓馬和輓用馬。在俄羅斯，由於需要軍用馬的關係，在十八世紀會產生了一種出色的乘用種——頓河馬；在十八世紀下半期育成了一些乘用的新馬種——阿爾洛夫乘用馬、羅斯托普奇那馬、斯特烈立茨馬，在匈牙利育成了乘用種馬，德意志育成了特拉開寧、漢諾維爾等新馬。在歐洲盛行的是十八世紀在英國出產的純血種乘用馬。輓型馬種是在十八世紀開始育成的，當時在俄羅斯育成了一種世界上最優的輓型馬種——阿爾洛夫速步馬；這種馬具有高大身軀，健壯的體格並且有很高的跑速。同一時期在外國也出現了輓型速步種：諾爾弗力馬（英國），英國諾爾曼馬（法國），諾尼烏斯馬（匈牙利），雷撒克馬（美國）等。在十九世紀的前半期，需要高大健壯馬型以適應農業和沉重運輸工作，這種需求引起了重輓型馬種的培育。在俄羅斯中部黑土地區（前沃龍涅什省等地），培育了重輓型馬——駁馬。在歐洲各國也育成了重輓型馬種——布拉班遜、別爾舍隆、阿爾登等等。

革命前的俄羅斯在培育名貴的國產馬種上已獲得了成就，但是由於農戶的分散，地